No. 7041. EUROPEAN CONVENTION ON INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION. DONE AT GENEVA ON 21 APRIL 1961[1]

ACCESSION

Instrument deposited on:

26 March 1982

LUXEMBOURG

(With effect from 24 June 1982.)

With the following declaration:

[TRANSLATION — TRADUCTION]

Except where otherwise expressly provided for in the arbitration agreement, the presiding judges of the local courts shall assume the functions entrusted to the presidents of the chambers of commerce under article IV of the Convention. The presiding judges shall hear the disputes in chambers.

Registered ex officio *on 26 March 1982.*

[1] United Nations, *Treaty Series,* vol. 484, p. 349; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 6 to 8, 11 and 14, as well as annex A in volumes 959, 968, 983, 986, 995 and 997.

N° 7041. CONVENTION EUROPÉENNE SUR L'ARBITRAGE COMMERCIAL INTERNATIONAL. FAITE À GENÈVE LE 21 AVRIL 1961[1]

ADHÉSION

Instrument déposé le :

26 mars 1982

LUXEMBOURG

(Avec effet au 24 juin 1982.)

Avec la déclaration suivante :

«Sauf stipulation contraire expresse dans la convention d'arbitrage, les présidents des tribunaux d'arrondissement assument les fonctions confiées par l'article IV de la Convention aux présidents des chambres de commerce. Les présidents statuent comme en matière de référé.»

Enregistré d'office le 26 mars 1982.

[1] Nations Unies, *Recueil des Traités,* vol. 484, p. 349; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 6 à 8, 11 et 14, ainsi que l'annexe A des volumes 959, 968, 983, 986, 995 et 997.